



Николай Римский-Корсаков
Тебе поем № 5
(перелож. с Киевского распева)

Nikolai Rimsky-Korsakov
(1844–1908)

Тѣбѣ поуѣм № 5
přelozh. s Kíjevskogo rospěva

Тѣбѣ поуѣм,
Тѣбѣ благословѣм,
Тѣбѣ благодаřим, Ghóspodĭ,
i mólímŭtĭšĭa, Bózhe nash.

We Hymn Thee No. 5
(arr. from Kievan Chant)

We hymn Thee,
we bless Thee,
we give thanks to Thee, O Lord,
and we pray unto Thee, O our God.

Медленно. [Adagio.]

Soprano
Te - бѣ ро - уем, Те -
Te - бе по - ем, Te -

Alto
Te - бѣ ро - уем, Те -
Te - бе по - ем, Te -

Tenor
Te - бѣ ро - уем, Те -
Te - бе по - ем, Te -

Bass
Te -
Te -

Piano
(for rehearsal only)

Медленно. [Adagio.]

6

бѣ _____ бла - го - сло - вѣм, _____ Те - бѣ _____
 бе _____ бла - го - сло - вим, _____ Те - бе _____

бѣ _____ бла - го - сло - вѣм, _____ Те - бѣ _____
 бе _____ бла - го - сло - вим, _____ Те - бе _____

бѣ _____ бла - го - сло - вѣм, _____ Те - бѣ _____
 бе _____ бла - го - сло - вим, _____ Те - бе _____

бѣ _____ бла - го - сло - вѣм, _____ Те - бѣ _____
 бе _____ бла - го - сло - вим, _____ Те - бе _____

10

бла - го - да - ѣм, _____ бла - го - да - ѣм, _____ Гл́о - спо -
 бла - го - да - рим, _____ бла - го - да - рим, _____ Го - спо -

бла - го - да - ѣм, _____ бла - го - да - ѣм, _____ Гл́о - спо -
 бла - го - да - рим, _____ бла - го - да - рим, _____ Го - спо -

бла - го - да - ѣм, _____ Гл́о - спо -
 бла - го - да - рим, _____ Го - спо -

бла - го - да - ѣм, _____ Гл́о - спо -
 бла - го - да - рим, _____ Го - спо -

10

15

ėi, Te - bé bla - go - da - řim, bla - go - da -
 ди, Те - бе бла - го - да - рим, бла - го - да -

ėi, Te - bé bla - go - da - řim,
 ди, Те - бе бла - го - да - рим,

ėi, Te - bé bla -
 ди, Те - бе бла -

15

19

řim, Ghó - spo - ėi, i mó -
 рим, Го - спо - ди, и мо -

bla - go - da - řim, Ghó - spo - ėi, i
 бла - го - да - рим, Го - спо - ди, и

go - da - řim, Ghó - spo - ėi, i
 го - да - рим, Го - спо - ди, и

Te - bé bla - go - da - řim, Ghó - spo - ėi,
 Те - бе бла - го - да - рим, Го - спо - ди,

19

24

- ĭim - ťi - šĭā, i mó- ĭim - ťi - šĭā, Bó - zhe
 - лим - ти - ся, и мо - лим-ти - ся, Бо - же

mó - ĭim - ťi - šĭā, i mó- ĭim - ťi - šĭā, Bó - zhe
 мо - лим - ти - ся, и мо - лим-ти - ся, Бо - же

mó - ĭim - ťi - šĭā, i mó- ĭim - ťi - šĭā, Bó - zhe
 мо - лим - ти - ся, и мо - лим-ти - ся, Бо - же

mf

i mó- ĭim - ťi - šĭā, Bó - zhe
 и мо - лим-ти - ся, Бо - же

24

29

nash, i mó ĭim - ťi - šĭā,
 наш, и мо лим - ти - ся,

nash, i mó ĭim - ťi - šĭā,
 наш, и мо лим - ти - ся,

nash, i mó - mó - ĭim - ťi - šĭā,
 наш, и мо - мо - лим - ти - ся,

nash, i mó - ĭim - ťi - šĭā,
 наш, и мо - лим - ти - ся,

29